

## TÁJÉKOZTATÁS VISSZAÉLÉS-BEJELENTÉSI RENDSZERRŐL

Társaságunk, a HUMAN BioPlazma Kft. (továbbiakban **Társaság**) elkötelezett a tisztességes és átlátható üzleti működés mellett. Ennek fenntartása és megóvása érdekében 2020. március 2-től visszaélés-bejelentési rendszert hozott létre és működtet. A Társaság visszaélés-bejelentési rendszer használatának és működésének feltételeiről az alábbi tájékoztatást nyújtja:

A visszaélés-bejelentési rendszerben (továbbiakban: **bejelentési rendszer**) mind a Társaság, mind pedig a Társasággal szerződéses jogviszonyban állók jogosultak a Társaság működésére vonatkozó jogszabályok, a szakmai és etikai szabályok, standardok, továbbá a Társaság egyes üzletágaira vonatkozó szabályok előírásainak (továbbiakban: Szabályok) megsértése, vagy bármely egyéb visszaélés észlelése esetén a jelen tájékoztatás szerinti bejelentést tenni.

Bejelentést tehet az is, akinek a bejelentés megtételéhez vagy a bejelentés tárgyát képező magatartás orvoslásához méltányolható jogos érdeke fűződik.

### 1. A bejelentő védelme

A Társaság a bejelentőt – amennyiben a bejelentés nem anonim módon volt – védelemben részesíti és biztosítja, hogy a bejelentőt semmiféle retorzió, hátrány, egyéb negatív következmény a bejelentés megtétele kapcsán nem érheti (ide nem értve azt az esetet, amikor a bejelentő a bejelentés során rosszhiszeműen és szándékosan valótlan információt közöl, vagy valós tényt hamis színben tüntet fel). A bejelentőt megillető védelem abban az esetben is fennáll, ha a bejelentő jóhiszemű bejelentése nyomán indult vizsgálat során a bejelentést kivizsgálók a bejelentés megalapozatlanságát állapítják meg.

A bejelentő a bejelentés megtételét követő 1 éven belül jogosult jelzéssel élni a Társaság felé, ha véleménye szerint a bejelentés kapcsán őt bármilyen hátrány érte.

A bejelentési rendszerben kapott jelzést a bejelentést kivizsgáló Etikai Bizottság köteles megfelelően kivizsgálni. Az Etikai Bizottság ügyrendjét maga állapítja, elnöke a Társaság üzletági ügyvezetője és vele együttműködésben tagjai a HR vezető és a bejelentés tartalma alapján jogtanácsos vagy adatvédelmi biztos. Az Etikai Bizottság munkájáról rendszeres, de legalább évi egyszeri jelentési kötelezettséggel tartozik az anyavállalat Kedrion S.p.A. etikai tisztviselőjének (Kedrion Ethics Officer). Az Etikai Bizottság a kivizsgálás eredményéről minden esetben bizottsági határozatot hoz, melyet megfelelő indokolással ellátott jelentéssel támaszt alá. A határozat alapján a Társaság szükség esetén intézkedik a bejelentővel szemben hozott, általa kifogásolt intézkedések visszavonása, illetve a sérelmes helyzet megszüntetése iránt, továbbá – amennyiben ez indokolt – az érintett személyekkel szemben munkajogi következmények meghatározása iránt.

### 2. Anonim bejelentések

A bejelentő jogosult a bejelentést anonim módon is megtenni (személyes adatai megadása nélkül). A Társaság garantálja, hogy ez esetben nem deríti fel a bejelentő személyazonosságát, ugyanakkor a

Társaság a bejelentést mérlegeli és a panaszokról és közérdekű bejelentésekről szóló 2013. évi CLXV. törvény (továbbiakban: **Panasztv.**) értelmében nem köteles az anonim bejelentés kivizsgálására.

### 3. Bejelentésekkel kapcsolatos eljárás

#### 3.1. . Bejelentések megtétele:

[viisszaelesbejelentés@kedrion.com](mailto:viisszaelesbejelentés@kedrion.com) és a [whistleblowing\\_hu@kedrion.com](mailto:whistleblowing_hu@kedrion.com) e-mail címekre tett elektronikus üzenetküldéssel, anonim bejelentés is lehetséges, pl. egyszer használatos e-mail címet biztosító szolgáltatás használatával.

A Társaság Etikai Bizottsága a fenti e-mail címre érkezett bejelentéseket minden esetben kivizsgálja.

#### 3.2. Kivizsgálás mellőzése

Az Etikai Bizottság mérlegelheti a bejelentés vizsgálatát, és ennek eredményeként mellőzheti a kivizsgálást az alábbi esetekben:

- (i) anonim bejelentés,
- (ii) a korábbival azonos tartalmú, ugyanazon bejelentő által tett ismételt bejelentés,
- (iii) a sérelmezett tevékenységről vagy mulasztásról való tudomásszerzéstől számított hat hónap után tett bejelentés,
- (iv) a név nélküli vagy azonosíthatatlan bejelentő által megtett bejelentés (ezzel kapcsolatban lásd a fenti 3. pontot),
- (v) ha a közérdek vagy a nyomós magánérdek sérelme a bejelentésben érintett személy jogainak korlátozásával nem áll arányban.

A Társaságnál a bejelentések kivizsgálásának mellőzése csak megfelelő indokkal lehetséges. Amennyiben a Szabályok megsértése, vagy visszaélés lehetősége bármely mértékben fennáll, a kivizsgálást nem lehet mellőzni, kivéve az (v) pontban írt esetet.

#### 3.3. Kivizsgálás menete

A bejelentések kivizsgálásra a Társaság az Etikai Bizottságot jelölte ki belső szabályzata útján. Az Etikai Bizottság ügyrendjét maga állapítja meg. A bejelentéssel kapcsolatban elvégzik szükséges vizsgálatokat.

Az Etikai Bizottság az eljárás során tanúkat hallgathat meg, illetve bizonyítékokat kérhet be (pl. levelezést, szerződéseket, más okiratot, stb.) a Társaság bármely munkavállalójától. A vizsgálat lezárásáig vagy a kivizsgálás eredményeképpen történő formális felelősségre vonás kezdeményezéséig a bejelentés tartalmára és a bejelentésben érintett személyekre vonatkozó információkat köteles titokban tartani, kivéve a jogszabályban meghatározott eseteket.

A Panasztv. értelmében a vizsgálat lefolytatásában közreműködő külső szervezet részére az adatok átadhatók.

A vizsgálatot a legrövidebb időn belül, főszabály szerint legfeljebb a bejelentést követő három hónapon belül kell lefolytatni, kivéve, ha a bejelentés anonim. Különösen indokolt esetben, a bejelentő tájékoztatásával egyidejűleg a vizsgálat meghaladhatja a három hónapot. A határidő hosszabbítás indokait megfelelően dokumentálni kell.

A bejelentés nyomán indult eljárásban a tisztességes eljárás követelményének kell érvényesülnie. Ennek során a bejelentésben érintett személyeket, pozíciójuktól függetlenül azonos bánásmódban kell részesíteni.

Az Etikai bizottság a vizsgálatot követően jelentést készít, amelyben összefoglalja megállapításait, valamint, ha a bejelentésben foglaltakat megalapozottnak ítéli, intézkedési tervet határoz meg annak érdekében, hogy a jövőben a Szabályok hasonló megsértését vagy visszaélést el lehessen kerülni, továbbá szükség esetén a munka törvénykönyve vonatkozó rendelkezéseinek figyelembe vételével határozatot hoz a szankcionálásra a Szabályok megsértőivel, vagy a visszaélést elkövető alkalmazottakkal szemben.

A határozat lehet figyelmeztetés, illetve egyéb, a munkaszerződésben meghatározott hátrányos jogkövetkezmény, vagy a jogsértés súlyától függően a munkaviszony felmondással vagy azonnali hatályú felmondással történő megszüntetése.

Amennyiben a vizsgálat során az Etikai Bizottság büntetőeljárás kezdeményezésének indokoltságát észleli, feljelentést tehet az illetékes hatóságnál. Amennyiben a bejelentésben foglaltak alapján hatósági eljárásnak van helye, az Etikai Bizottság értesítheti a hatáskörrel rendelkező illetékes hatóságot.

#### 4. Adatkezeléssel kapcsolatos tudnivalók

Az érintett személyek személyes adatainak kezeléséről – az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 sz. általános adatvédelmi rendelete, valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezéseivel összhangban – a Társaság az alábbi tájékoztatást nyújtja:

##### 4.1. Adatkezelő személye

Az adatkezelő a HUMAN BioPlazma Kft. A bejelentő személyes adatait a törvényben meghatározott kivételtől eltekintve továbbítani nem lehet, azokat csak az Etikai Bizottság kivizsgálásával megbízott munkavállalók kezelhetik. Amennyiben a bejelentő felfedi a személyazonosságát, a bejelentő személyes adatait a HUMAN BioPlazma Kft. az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 sz. általános adatvédelmi rendelete, valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezéseire figyelemmel, a Panasztv. előírásaival összhangban, a vizsgálat minden szakában bizalmasan kezeli.

##### 4.2. Általános elérhetőségek

Cím: 2100 Gödöllő, Tánacsics Mihály út 80. Telefonszám: +36 28 532 200, Faxszám: +36 28 532 201

E-mail cím: [reception@kedrion.com](mailto:reception@kedrion.com)

#### 4.3. Az adatkezelés részletei

A személyes adatok kezelésének alapvető célja a visszaélés bejelentő rendszer felhasználásával tett bejelentésekben megjelölt jogsértések, etikai szabálysértések és visszaélések, valamint a Társaság belső szabályainak való meg nem feleléssel kapcsolatos állítások kivizsgálása, valamint visszaélés esetén annak elhárítása és/vagy megfelelő szankcionálása. A bejelentési rendszerben különleges személyes adat kezelése tilos. Az Etikai Bizottság haladéktalanul törli a bejelentésben nem érintett harmadik személyekre vonatkozó, a bejelentés kivizsgálásához nem szükséges, valamint a Panasztv. szerint nem kezelhető adatokat. A bejelentő személyes adatai egyértelmű hozzájárulása nélkül nem hozhatók nyilvánosságra.

A bejelentési rendszer kialakítására olyan módon került sor, hogy a nem névtelen bejelentő személyét az Etikai Bizottság tagjain kívül más nem ismerheti meg.

Ha a kivizsgálás alapján a bejelentés nem megalapozott vagy további intézkedés megtétele nem szükséges, a bejelentésre vonatkozó személyes adatokat a vizsgálat befejezését követő 60 napon belül a Társaság törli.

Ha a kivizsgálás alapján intézkedés megtételére kerül sor – ideértve a bejelentő személlyel szemben jogi eljárás vagy fegyelmi intézkedés megtétele miatti intézkedést is – a bejelentésre vonatkozó adatokat a Társaság legfeljebb a bejelentés alapján indított eljárások jogerős lezárásáig kezeli.

További részletes tájékoztatás a Társaság honlapján, az adatkezelési tájékoztatóban található meg: <https://www.kedrion.hu/hu/adatv%C3%A9delmi-nyilatkozat>.

Az érdekmérlegelési tesztet a jelen dokumentum 1. számú melléklete tartalmazza.

Gödöllő, 2020. március 2.

## 1 AZ ADATKEZELÉS CÉLJAI

Az adatkezelés célja: a HUMAN BioPlazma Kft. (továbbiakban: Társaság) 2020. március 2-án kiadott Magatartási Kódexében és a Társaság honlapján ([www.kedrion.hu](http://www.kedrion.hu)) feltüntetett elektronikus elérhetőségen ([viszsaelesbejelentés@kedrion.com](mailto:viszsaelesbejelentés@kedrion.com) és [whistleblowing\\_hu@kedrion.com](mailto:whistleblowing_hu@kedrion.com)) keresztül a visszaélés-bejelentések (whistleblowing) adatainak kezelése, a bejelentett visszaélések kezelése és kivizsgálása céljából. A bejelentő adatainak megadása önkéntes, a bejelentés anonim módon, név nélkül is megtehető. A bejelentő személyes adatai közvetlenül az Érintettől származnak, míg a bejelentésben érintett személy(ek) adatai a bejelentőtől származnak.

## 2 AZ ADATKEZELÉS JOGALAPJA

- a. A bejelentőre vonatkozó személyes adatok tekintetében az Érintett hozzájárulása (GDPR 6. cikk a) pont);
- b. a bejelentésben érintett személy(ek)nek a bejelentésben megadott személyes adatai tekintetében pedig az Adatkezelő jogos érdeke, tekintve, hogy személyes adatoknak a visszaélések / csalások megelőzése céljából feltétlenül szükséges kezelése az érintett Adatkezelő jogos érdekének minősül (GDPR 47. preambulumpont és 6. cikk f) pont). Az Adatkezelő a jogos érdek igazolásához szükséges érdekmérlegelési tesztet elvégezte, melyet a bejelentésben érintett személy(ek) rendelkezésére bocsát.

## 3 A SZEMÉLYES ADATOK CÍMZETTJEINEK KATEGÓRIÁI

A bejelentő adatait kizárólag a Társaságunk ügyvezetői, a bejelentésben érintett személy(ek)nek a bejelentésben megadott személyes adatait kizárólag Társaságunk ügyvezetői és a vizsgálatba szükségszerűen bevont szakértők ismerhetik meg, akik munkájuk során végig ügyelnek arra, hogy a kivizsgálás a lehető legdiszkrétebb módon folyjon. Amennyiben a bejelentés alapján hatósági eljárás kezdeményezésének van helye, a vizsgálatot vezető személy az ezen eljárás lefolytatására hatáskörrel rendelkező szerv (pl. bíróság, nyomozó hatóság) részére továbbíthatja a bejelentő és a bejelentésben érintett személy(ek)nek a bejelentésben megadott személyes adatait. Hatósági eljárás megindítása esetén a Társaság képviselőjét ellátó ügyvéd is szükség szerint megismerheti a bejelentő adatait és a bejelentésben érintett személy(ek)nek a bejelentésben megadott személyes adatait.

## 4 A SZEMÉLYES ADATOK TÁROLÁSÁNAK IDŐTARTAMA/AZ IDŐTARTAM MEGHATÁROZÁSÁNAK SZEMPONTJAI

- a. amennyiben a vizsgálat alapján a bejelentés nem megalapozott vagy további intézkedés megtétele nem szükséges, a bejelentésre vonatkozó adatokat Társaságunk a vizsgálat befejezését követő 60 napon belül törli;
- b. amennyiben a vizsgálat alapján intézkedés megtételére kerül sor - ideértve a bejelentővel szemben jogi eljárás vagy fegyelmi intézkedés megtétele miatti intézkedést is - Társaságunk a bejelentésre vonatkozó adatokat a bejelentési rendszer keretei között legfeljebb a bejelentés alapján indított eljárások jogerős lezárásáig kezeli.

## 5 ADATFELDOLGOZÓ(K)

Társaságunk adatfeldolgozót a Honlapról beérkező információk vonatkozásában nem vesz igénybe.

## 6 ADATTOVÁBBÍTÁS KÜLFÖLDRE

A jelen adatkezelési tájékoztató alapján gyűjtött személyes adatok továbbítása országhatáron kívülre, más európai uniós tagállamokba (elsősorban az Olasz Köztársaságba, a Kedrion S.p.A. részére) történik, az alkalmazandó jog szerinti korlátozásokkal. Az ilyen adattovábbítás csak a fent leírt célokból és csak a szükséges mértékben teljesíthető a Kedrion csoport (amelynek a Társaság is része) tevékenységével összefüggésben.

## 7 AZ ADATKEZELŐ JOGOS ÉRDEKE

A Társaság Magatartási Kódexe, a Kedrion csoport Etikai Kódexe és a hatályos jogszabályok megsértésének bejelentésére visszaélés-bejelentési rendszer került kialakításra, ebben a bejelentőnek, valamint a bejelentésben érintett személynek a bejelentésben megadott személyes adatait Társaságunk a bejelentés kivizsgálása céljából kezelheti és a bejelentés kivizsgálásában közreműködő külső szervezet részére továbbíthatja.

Az EU általános adatvédelmi rendelete (GDPR) 47. preambulumpontja, valamint a GDPR 6. cikkének f) pontja értelmében személyes adatoknak a csalások megelőzése céljából feltétlenül szükséges kezelése az érintett adatkezelő jogos érdekének minősül.

Az érintett alapvető jogai és szabadságai, valamint az azok sérelmét megakadályozó adatkezelői intézkedések:

- a. A bejelentésben érintett személyeket, mind a bejelentés alapján indított eljárás során, mind azt követően megilleti a személyes adatok védelméhez való jog, valamint az emberi méltósághoz való jog. Az érintettek elsősorban jogosultak arra, hogy személyes adataikat az adatkezelő a GDPR 5. cikk szerint meghatározott elvek szerint kezelje (jogszerűség, tisztességes eljárás és átláthatóság, célhoz kötöttség, adattakarékosság, pontosság, a korlátozott tárolhatóság, integritás és bizalmas jelleg, elszámoltathatóság);
- b. A bejelentő és a bejelentésben érintett személyek személyazonosságát, így személyes adatait a vonatkozó adatvédelmi jogszabályoknak megfelelően, a bejelentések tartalmát minden esetben, és a vizsgálat valamennyi szakaszában bizalmasan kezeli;
- c. A bejelentési rendszerből haladéktalanul törli a különleges, a bejelentésben nem érintett harmadik személyre vonatkozó, a bejelentés kivizsgálásához nem szükséges, valamint a jogszabály alapján nem kezelhető adatokat;
- d. A bejelentésben érintett személy(ek)nek a bejelentésben megadott személyes adatait kizárólag a vizsgálatba szükségsszerűen bevont szakértők ismerhetik meg, akik munkájuk során végig ügyelnek arra, hogy a kivizsgálás a lehető legdiszkrétebb módon folyjon;
- e. A bejelentést kivizsgálók a vizsgálat lezárásáig vagy a kivizsgálás eredményeképpen történő formális felelősségre vonás kezdeményezéséig a bejelentés tartalmára és a bejelentésben érintett személyekre vonatkozó információkat kötelesek titokban tartani, és azokat nem oszthatják meg a Társaság egyetlen más szervezeti egységével vagy munkatársával sem.;
- f. A személyes adatok Társaságon kívülre történő továbbítására kizárólag abban az esetben kerülhet sor, ha a bejelentés alapján hatósági eljárás kezdeményezésének van helye.

## 8 BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

Az adatkezelő megfelelő adatbiztonsági intézkedésekkel gondoskodik arról, hogy a bejelentésben érintettek személyes adatait védje, többek között a jogosulatlan hozzáférés ellen vagy azok jogosulatlan megváltoztatása ellen. Az adatkezelő az elektronikusan tárolt adatok tekintetében megfelelő hozzáférési és jogosultsági szintek meghatározásával intézkedett arról, hogy a személyes adatok biztonságban legyenek.

Az adatkezelő biztosítja, hogy a bejelentésben érintettek korrekt bánásmódban részesüljenek, velük szemben érvényesüljön az ártatlanság vélelme, az esetlegesen megállapított szankciókra pedig az arányosság alapelve.

A bejelentésben érintetteket az adatkezelő haladéktalanul tájékoztatja az adatkezelésről és az azzal összefüggő jogaikról, amint ez az eljárás lefolytatását és eredményességét nem veszélyezteti.

Amennyiben a vizsgálat alapján hatósági eljárás megindításáról kell intézkedni, akkor a bejelentésre vonatkozó adatokat az adatkezelő legfeljebb a bejelentés alapján indított eljárások jogerős lezárásáig kezeli. Ha a vizsgálat alapján a bejelentés nem megalapozott vagy további intézkedés megtétele nem szükséges, a bejelentésre vonatkozó adatokat az adatkezelő a vizsgálat lezárását követően haladéktalanul törli.

A bejelentésben érintettek kizárólag azon adatainak kezelése történik, mely a bejelentés szerinti visszaélés kivizsgáláshoz feltétlenül szükséges. Ezen adatkezelési cél alternatív, vagy kevesebb személyes adat kezelésével járó, esetleg személyes adatok egyéb módon történő kezelésével járó megoldás révén nem megvalósítható, tekintettel arra, hogy a személyes adatok anonimizálása vagy kevesebb személyes adat kezelése lehetetlenné tenné a bejelentés alapján indítandó kivizsgálás, illetve esetlegesen indítandó hatósági eljárás lefolytatását.

## 9 AZ ÉRDEKMÉRLEGELÉS EREDMÉNYE

Az érintettek kivizsgáláshoz feltétlenül szükséges adatainak kezelését meghatározott személyi kör, célhoz kötötten, hatékony adatbiztonsági intézkedések megtétele mellett, korlátozott ideig kezeli, mely adatkezelésről az adatkezelő a jogszabályok szerint tájékoztatja az érintettet. Tekintettel arra, hogy az adatkezelő ezáltal biztosítja a GDPR által megkövetelt adatkezelési alapelvek érvényesülését, az érintettek jogainak korlátozása a feltétlenül szükséges mértékben történik és nem aránytalan az adatkezelő ahhoz fűződő jogos érdekével, hogy a Társaság visszaélés-bejelentési rendszert működtessen, és a személyes adataikat a bejelentési rendszer működtetéséhez és a csalások megelőzése céljából kezelje.

A teszt eredményeként megállapítható, hogy az érintettek emberi méltósághoz való jogát az adatkezelés nem sérti, az érintettek személyes adatainak védelméhez való jogai pedig csak a feltétlenül szükséges és arányos mértékben kerülnek korlátozásra. A bejelentés alapján induló kivizsgáláshoz, illetve az esetlegesen megindítandó hatósági eljárás lefolytatásához pedig alternatív, kevesebb személyes adat kezelésével járó vagy más módszert követő adatkezelési megoldások nem állnak rendelkezésre. Mindezekre tekintettel megállapítható, hogy jelen adatkezelés tekintetében az érintettek olyan érdekei vagy alapvető jogai és szabadságai, amelyek személyes adatok védelmét teszik szükségessé nem élveznek elsőbbséget az adatkezelő jogos érdekéhez képest, így a GDPR 6. cikk (f) pontja szerinti jogalap megléte és ezzel az adatkezelés jogszerűsége fennáll.

**Mindezek alapján az érdekmérlegelési teszt végeredményeképpen megállapítható, hogy az Érintett joga nem élvez elsőbbséget az Adatkezelő jogos érdekével szemben, az adatkezelés szükséges és arányos korlátozást valósít meg az Érintett vonatkozásában.**

Gödöllő, 2020. március 2.